

# REVISTA DE REVISTAS

*Lengua y Sociedad*. Revista del Instituto de Investigaciones de Lingüística Aplicada. Volumen 13, Nº 1, 2013; 213 pp.

En esta nueva publicación, que presenta el Instituto de Investigación de Lingüística Aplicada a través de la revista *Lengua y Sociedad*, se exponen 13 artículos, los cuales –y aunque no se condicen en ningún sentido con la línea investigativa que parece pretender la revista en su presentación respecto de la lingüística teórica (e.g., la búsqueda de universales lingüísticos, entre otros) – reflejan un interés común, y desde óptimas distintas, por el quehacer lingüístico a partir de los diversos estudios de lenguas originarias.

El primer artículo que nos presenta Félix Quesada trata, y en el marco del complejo mosaico dialectal quechua, una variedad precisa: el quechua de la provincia de Sihuas; y, con ella, se enfatiza su fonología y morfología. El estudio muestra –y propone a la vez– la referida variedad como un dialecto que ha retenido ciertos rasgos patrimoniales del protoquechua (e.g., el sistema consonántico, entre otros), lo que, en turno, tiene lógica con la manera en que el autor la ha denominado: como una isla lingüística.

El segundo artículo corresponde a Felipe Huayhua; y, en él, presenta y expone una serie de apreciaciones acerca de la vitalidad de la lengua aimara. Entre estas apreciaciones es posible evaluar principalmente, pero no exclusivamente, los aspectos religiosos, académicos, políticos, de identidad y resistencia cultural. Señala el autor, además, que el número de hablantes y el uso de su lengua en ámbitos virtuales de comunicación son también evidencia de la identidad y autovaloración respecto de la lengua y cultura aimara.

El tercer artículo de Emérita Escobar trata el fenómeno de la reduplicación (abreviado FR en el texto y empleado equívocamente en la traducción español-inglés del resumen de la misma forma –FR–) en la lengua jacaru (denominación adoptada en el estudio). El análisis del referido fenómeno permite establecer, y como se evidencia a lo largo del texto, tres grupos en los que la reduplicación es posible en la lengua tupina. Teóricamente, hubiese sido pertinente incorporar la teoría de optimidad y, con ella, la introducción de restricciones de orden tipológico a partir de evidencia morfológica real.

Gustavo Solís en el cuarto artículo reflexiona acerca de la presencia indígena en la ciudad de Lima. La temática repara la identidad que algunas comunidades sostiene en contextos urbanos, así como en postular que la migración de estos

grupos está fuertemente asociada al grado de competencia gramatical que poseen respecto del castellano.

El siguiente artículo pertenece a Elsa Vílchez. Los procesos de inserción son evaluados a partir del texto “Cambios y continuidades socioculturales de los asháninka de Ponchoni (Gran Pajonal)”. Asimismo, la revisión del referido texto permite sopesar, para la autora, rasgos de identidad y procesos de cambio a partir de fuentes escritas.

Norma Meneses en el siguiente artículo propone una suerte de intelectualidad indígena andina (o bien amazónica). Según la autora, dicha intelectualidad está cimentada en el territorio comunal originario y en el ámbito urbano de los y ciudades originarios del estado. Asimismo, una de las conclusiones apunta a sostener que –actualmente– es la intelectualidad indígena la que está liderando propiamente su organización política y sociocultural.

El séptimo artículo corresponde a Manuel Conde, y repara en una evaluación de la teoría temática inserta en una teoría más amplia: la de principios y parámetros. Algunos de los aspectos sobre los que se hace reflexión son los siguientes: los niveles de representación, el léxico, las categorías léxicas y funcionales, entre otros aspectos.

El trabajo de Minnie Lozada Trimbath pone énfasis en sopesar los materiales de enseñanza del castellano como segunda lengua en colegios bilingües estatales. La evaluación de dichos materiales permite, según la autora, analizar el enfoque y las estrategias empleadas en la elaboración de material.

María Elena Sánchez en su artículo propugna una correlación entre la presencia de la segunda persona singular *tú* y la elisión del morfema que lo señala en la estructura verbal. Lo interesante de su trabajo reside en el empleo de la estadística, lo que, entre otras cosas, permite evidenciar patrones significativos.

El artículo de Edward Loayza Maturrano aborda el estudio léxico jergal técnico de los estudiantes de la Universidad Nacional Agraria La Molina. El análisis al que se somete dicho léxico es carácter cualitativo. Es un estudio revelador porque permite caracterizar una parte del universo léxico que utilizan una población específica: los estudiantes universitarios en dicha institución. El análisis que ofrece el autores, en gran medida, estructural.

El artículo de Alicia Alonzo repara en establecer, como objetivo, una diferencia cuantitativa entre el empleo de los verbos y sustantivos a partir de “Konoya ipoña shempiri”. Sin embargo, hubiese sido pertinente, y dada la naturaleza del trabajo y el objetivo en pretensión, incorporar analizadores léxicos, así como evidencia lingüística adicional. Una de las conclusiones reside, por ejemplo, en sostener que el asháninka es principalmente una lengua verbalizadora; no obstante, dicha conclusión no se condice en ningún sentido

ni con el empleo herramientas formales (e.g., el uso de analizadores léxicos) ni con la teoría y metodología adecuadas (e.g., la lingüística del corpus).

Filiberto Ugarte nos presenta en su artículo que el lenguaje (en tanto capacidad) no se restringe categóricamente por una discapacidad visual (e.g., la ceguera). De hecho, una de las conclusiones a las que se arriba estriba en señalar que no es realmente un obstáculo en la adquisición y uso de algún sistema lingüístico.

El último artículo corresponde a Jairo Valqui y Claudia Almeida. Ellos establecen un cuestionamiento respecto de las pruebas estandarizadas sobre lectura. Uno de los aspectos en los que se detiene su reflexión reside en la evaluación y discusión del concepto de literacidad y la neutralidad del código lingüístico.

Esta nueva publicación de la revista presenta, y como corolario a lo expuesto líneas arriba, una amplia gama de indagaciones lingüísticas. Un aspecto que puede mejorarse, sin embargo, en la revista es la organización y algunas convenciones respecto de la diagramación y edición, pues muchos de los artículos señalan rumbos distintos respecto de su estructuración y ortografía (*Frank Joseph Domínguez Chenguayen*).